

# Our VOICES

MULTILINGUAL

صداها • 声 • أصوات • Amazwi • 聲音 • Voices • Stimmen • Sora • آوازين

Fall/Winter 2023

<https://bit.ly/3RiXpSF>

Edition III, Issue 1

## HPL LEARNING LINK



The Learning Link is a collaborative effort between HISD, the Houston Public Library, the City of Houston, and H-E-B to rise to the White House ConnectED Challenge pledging to link students to the essential resources they need for achieving success—in school, future careers, and daily life. Through the Learning Link, HISD students will have FREE, 24/7 access to HPL's vast assortment of books and resources at any library location, at school, and home through Clever, HISD's online teaching and learning platform. Some of the resources students have access include:

- More than one million books, e-books, magazines, and research materials
- Dozens of online resources for subject-based projects
- Free Wi-Fi and computer access at all 43 HPL locations

HOUSTON PUBLIC LIBRARY  
**LEARNING Link**

Click below for step-by-step instructions on how to access HPL's vast assortment of books and resources.

<https://www.houstonisd.org/learninglink>



Parents can get a detailed look at what students should be learning and achieving in each grade level. Click below to select a grade level and stay informed.

<https://www.houstonisd.org/domain/46742>

## NEWS AND UPDATES

### Migrant Program News and Updates

HISD migrant seniors can apply to participate in the University of Houston's College Assistance Migrant Program, UH CAMP. This program allows university students who have migrant or agricultural work backgrounds with the tools and support to begin their undergraduate studies at the University of Houston for their first year in college. For more information on how to apply and program benefits, click the following link: <https://uh.edu/education/student-services/uh-camp/>



## SUNRISE CENTER

The HISD Sunrise Centers serve as a community hub, offering comprehensive assistance to students and families beyond traditional education boundaries, especially in high-need areas.

Sunrise Centers offer morning and afterschool care, work community partners such as the Houston Food Bank, provide clothing, transportation, tutoring, enrichment, and promote family engagement through workforce development, resource fairs, medical support, counseling, mentorship, and community-driven services.

Read more about the final of seven Sunrise Centers at the former Brock Re-Engagement Center [here](#).

Here are all the Sunrise Center locations:

- Baker Ripley Gulfton-Sharpstown Campus, 6500 Rookin St.
- West Orem YMCA, 5801 W. Orem Drive
- Cornerstone Community Transformational Campus, 2575 Reed Road
- Morefield Boys & Girls Club, 5950 Selinsky Road
- Mission Milby, 2220 Broadway St.
- Youth Development Center, 6050 Bretshire Drive
- Brock Re-Engagement Center, 1417 Houston Ave.



## REFUGEE SCHOOL IMPACT

### Refugee School Impact: News and Updates

These meeting are designed to cater to refugee families with five years of residency or less, including Afghan and Ukraine parolee families. Its primary objective is to equip new refugee families with essential information about the American school system, available campus resources, and a fundamental understanding of the enrollment process. To ensure accessibility and clarity, interpreters are provided in all our meetings.

**November 28th**  
**4:30-5:30pm**

**Sharpstown High School**  
(Pashto interpreter on-site)

**December 14th**  
**5:30-6:30pm**

**Virtual Meeting**  
(translation available)

## 2023-2024 HISD CALENDARS

### 2023-2024 HISD Assessment calendar and Academic calendar

The following link will keep you informed as to the State Assessments your child will participate in this Spring. In addition, you will be able to stay updated on important district events and holidays. Click here to learn more:

<https://www.houstonisd.org/calendars#calendar1/20231108/month>

## TEA RESOURCES

This TEA web portal is designed to provide you and your family with information and resources to ensure the academic success of your child.

[English Learner Portal-Home Page \(txel.org\)](#)

Sign up as a subscriber to the TXEL portal to receive helpful resources, updates, and information on events about how to support emergent bilingual students. Click [here](#) to subscribe.

### Supporting my Child

Educational resources for your child and a guide for you



### Family Supports

Resources in your community to help you and your family



### Student Resources

Resources for students that support your learning in the classroom



## TEA NEWSLETTER



### Parents and Families Newsletter

Fall 2023

All content will be trans-adapted for a Spanish version of the newsletter. Other languages are available through the Smore newsletter. Readers can access this 508-compliant PDF if needed.

Si le gustaría leer este boletín en español, por favor haga clic en el [Boletín informativo para Padres y Familias](#).

As we enter the fall season, we are here to share ideas on how to support your child through the months leading up to the winter break. October, November, and December are filled with holidays which can be viewed as opportunities to spend more learning time at home. In this issue, we will share some holiday activities that will support your child's listening, speaking, reading, and writing skills in English. From Kindergarten to 12th grade, these are skills that can be supported at home with little preparation. [Parents and Families Newsletter \(smore.com\)](#)

## SCHOOL CHOICE FAIRS

### MAGNET THURSDAY TOURS

All magnet campuses will offer face-to-face tours on the following days:

October 19, 2023  
October 26, 2023  
November 2, 2023  
November 9, 2023  
November 16, 2023  
November 30, 2023  
December 7, 2023

Elementary and K-8 campuses will offer tours at 9:00 AM  
Secondary and 6-12 campuses will offer tours at 1:00 PM

**Apply to an  
HISD School Choice Program today.**

**APPLY NOW**

To log in to either apply or view lottery results, please visit [choosehisd.my.site.com](https://choosehisd.my.site.com). If you have questions regarding transfers or application, please email us at [schoolchoice@houstonisd.org](mailto:schoolchoice@houstonisd.org).

**HISD School Choice**  
HUNDREDS OF OPTIONS. ONE APPLICATION.

<https://www.houstonisd.org/Page/177890>

## Your Future, Our Mission

Join us as we partner with  
**HISD's School of Choice**  
**Saturday, December 2, 2023**  
for Multilingual's Parent and Community Event

**HISD Multilingual Education**  
ADVANCING BILINGUAL LEARNERS' OPPORTUNITIES

**SCHOOL CHOICE FAIR**

MULTILINGUAL PRESENTS

**YOUR FUTURE...  
OUR MISSION.**

In partnership with School Choice

**Saturday  
December  
2**

**9:00 AM  
to  
12:00 PM**

Attend for a  
chance to WIN

**REGISTER HERE**

**SPECIAL GUESTS**  
Summit MS  
TalkingPoints

**FREE Transportation**  
Click [HERE](#) to learn more

**Location:  
Milby HS**

Join us for an informative event designed to empower parents of emergent bilingual students as they navigate the educational journey of their children within our district.

This event aims to provide parents with the knowledge, resources, and guidance they need to make informed decisions and explore the numerous opportunities available to emergent bilingual students.



### Milby High School

Time: 9:00 am - 12:00 pm  
1601 Broadway St  
Houston, TX 77012

The event offers HISD families and community members an opportunity to learn from educational experts on topics related to various opportunities offered to students.

**HISD Multilingual Education**  
ADVANCING BILINGUAL LEARNERS' OPPORTUNITIES

**HISD School Choice**  
HUNDREDS OF OPTIONS. ONE APPLICATION.

**School Choice Fair**  
YOUR FUTURE, OUR MISSION

**Saturday  
December 2, 2023**

**Wisdom HS**  
1601 Broadway St, Houston, TX 77012

**Departure at  
8:30 AM**

**Free Transportation**

**Don't forget to register!**

### FREE Transportation

Please click below to register:

<https://forms.gle/8oTtwLzraqMDZpn99>